



Miromatisiwin

Cap sur la famille : Adaptation aux réalités autochtones

Par Chantal Plourde, Mathilde Garneau, Michelle Paquet et
Marie-Andrée Awashish

12 mai 2022

Cette recherche a été réalisée dans le cadre du programme de recherche



UNE INITIATIVE DE

IUD INSTITUT
UNIVERSITAIRE SUR LES
DÉPENDANCES

UDS Université de
Sherbrooke

Avec la précieuse collaboration de

SANTÉ CANADA

MINISTÈRE DE LA
SANTÉ ET DES
SERVICES
SOCIAUX

Avec le soutien de la direction de l'enseignement
universitaire et de la recherche

MENTION SPÉCIALE :

« Les vues exprimées ici ne reflètent pas nécessairement celles de Santé Canada, du ministère de la Santé et des Services sociaux ou du CIUSSS du Centre-Sud de l'Île-de-Montréal. »



Kuei! Kuei! Bienvenue!



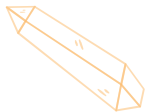


Nous aimerions d'abord souligner que nous nous réunissons tous et toutes aujourd'hui en territoires autochtones, lesquels n'ont jamais été cédés.

Nous reconnaissons que plusieurs Nations autochtones (Kanien'keha:ka, Atikamekw, Abénakis, Huronne-Wendat, Innue, etc.) sont gardiennes des terres et des eaux sur lesquelles nous nous trouvons toutes et tous aujourd'hui et nous les remercions pour leur hospitalité.

Reconnaissance territoriale





Les présentatrices tiennent à remercier les co-chercheuses,
Myriam Laventure et Marie-Josée Letarte,
les professionnelles et auxiliaires de recherche impliquées
dans le projet, particulièrement **Jennifer Beauregard**,

et **toutes les personnes intervenantes et gestionnaires des
milieux autochtones** ayant participé ou contribué au comité
consultatif de la recherche et à l'expérience d'Opitciwan.

Mikwetc | Tshinashkumitin | Merci



Prière
d'ouverture





Intervenir auprès des familles en contextes autochtones

Les Premiers Peuples, la famille autochtone
et la sécurisation culturelle



Introduction

Les termes **Premières Nations** ou **autochtones** recouvrent des réalités sociales, culturelles, linguistiques et politiques très différentes selon les communautés;

Le monde autochtone est un monde **circulaire**, basé sur des valeurs familiales et territoriales de responsabilité, égalité, réciprocité, partage et respect;

Les **relations** entre les personnes et le monde matériel et immatériel sont au cœur du mode de vie;

L'accompagnement qu'offre l'intervenant doit considérer les **4 dimensions holistiques** (spirituelle, mentale, physique et émotionnelle).



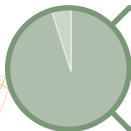
Démographie



Selon le recensement canadien de 2016



Plus de 1,67 million de personnes s'identifient comme Autochtones (au Québec, plus de 180 000)



Représentent 4,9% de la population



Une population en croissance : augmentation de 42,5 % entre 2006 et 2016 (croissance démographique autochtone 4 à 5 fois supérieure au reste de la pop. québécoise)



Une population jeune : environ 44 % âgé de moins de 25 ans
âge médian 32 ans

Terminologie

Autochtones
Premiers peuples d'Amérique du Nord et leurs descendants.

Premières Nations

Inuit (pl.)
ou Inuk (s.)

Métis
et métis

Aspect légal : « Indiens »
inscrits et non-inscrits

Au Canada : plus de 50
Nations parlant plus de
50 langues sur 630
communautés
Au Québec : 10 Nations

Peuple Autochtone de
l'Arctique au Québec
(Nunavik), au Canada
(Nunavut), au Groenland
et en Alaska.

Peuple Autochtone
d'après contact

Les onze Nations

autochtones au Québec

Abénaki

Anishinaabe (Algonquin)

Atikamekw (Attikamek)

Cri | Cree

Huron-Wendat

Kanien'kehá:ka (Mohawk)

Innu | Ilnu

Wolastoqey

Mi'gmaq (Micmac)

Naskapi

Inuit



Services aux Autochtones Canada

Indigenous Services Canada


aadnc-aandc.gc.ca/nations





Vision du monde autochtone

Chercher à modéliser la vision du monde autochtone et à la présenter selon les codes occidentaux est toujours réducteur. Cela dit, chercher à comprendre cette vision et à la comparer à la nôtre permet d'adopter une posture d'ouverture.



Une vision holistique

Monde physique

Dans la vision autochtone du monde, il n'y a pas de séparation entre le monde physique et le monde spirituel

Monde spirituel

Territoire

Alors que les occidentaux ont tendance à se situer par rapport au temps, dans une vision du monde autochtone, on se situe par rapport au territoire, à l'environnement.




Interdépendance

Interrelations

Responsabilité

Tout est interrelié

- Ce sont **les relations** avec le monde et l'environnement qui sont importantes dans une vision autochtone du monde.
- Le **lien à la terre** et à ce qu'elle produit fait partie de la représentation du monde et de la culture d'une nation autochtone. C'est pourquoi la Terre est appelée la « Mère », car elle est le point central de leur vision du monde.
- Un des aspects fondamentaux de la culture est la **spiritualité**, qui transcende à la fois les coutumes, les traditions et les lois.
- **La langue** est un élément fondamental pour que chaque personne soit connectée aux éléments invisibles. Sans l'apprentissage des langues autochtones, il y a déconnexion spirituelle.



Les racines de la consommation
problématique chez les
autochtones



DÉPENDANCE

Trauma/Deuil/Perte/Stress

Peur et honte
Isolement
Impuissance

Détachement
Perte d'identité
Perte de droits

Pauvreté
Pénurie de logement
Perte de liberté

Pensionnats

Rafle des
années 60

Dépossession
territoriale


Colonialisme

Les racines de
la dépendance
chez les
Autochtones

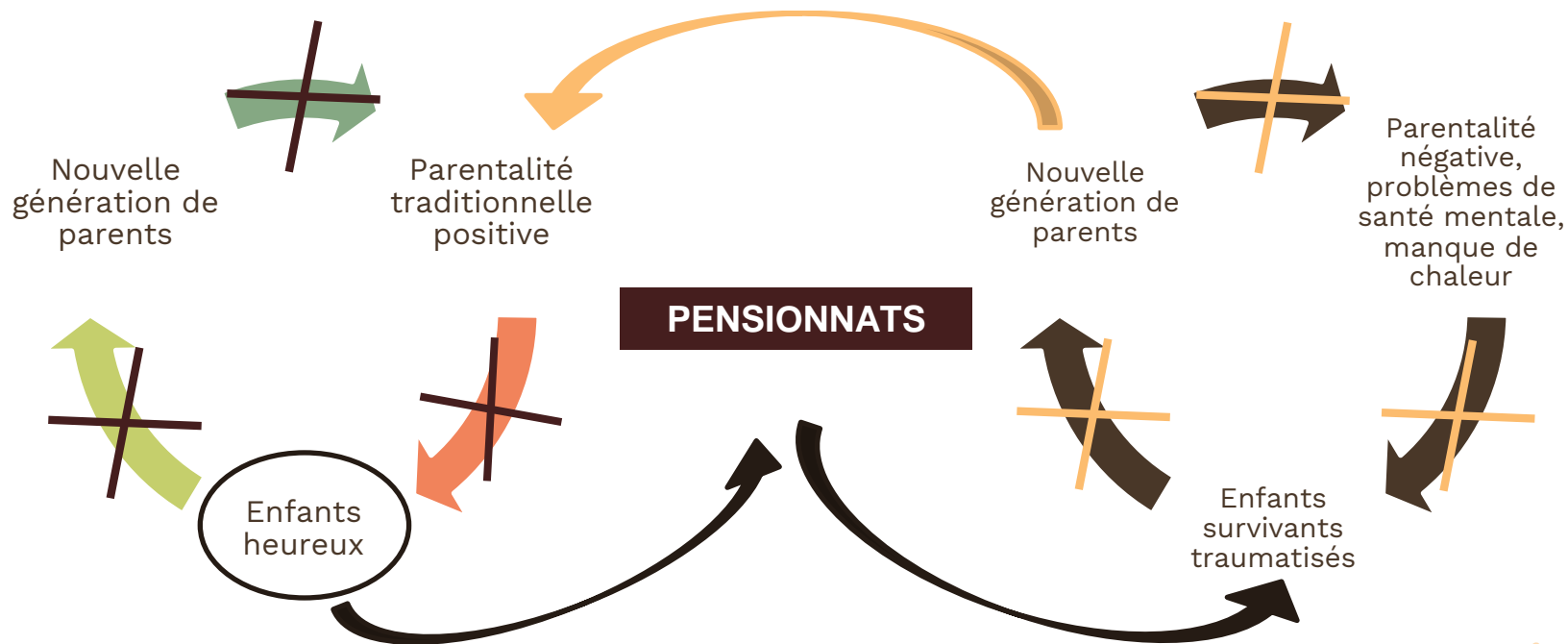
Traduction libre et adaptation de *Roots of Addiction and Roots of Connection* (FNHA Indigenous Wellness team, cité dans First Nations Health Authority (2018, 27 juin). « Not Just Naloxone Training: a three-day 'train-the-trainer' Workshop » [Billet de blogue]. <https://www.fnha.ca/about/news-and-events/news/not-just-naloxone-training-a-three-day-train-the-trainer-workshop>)



La famille Atikamekw

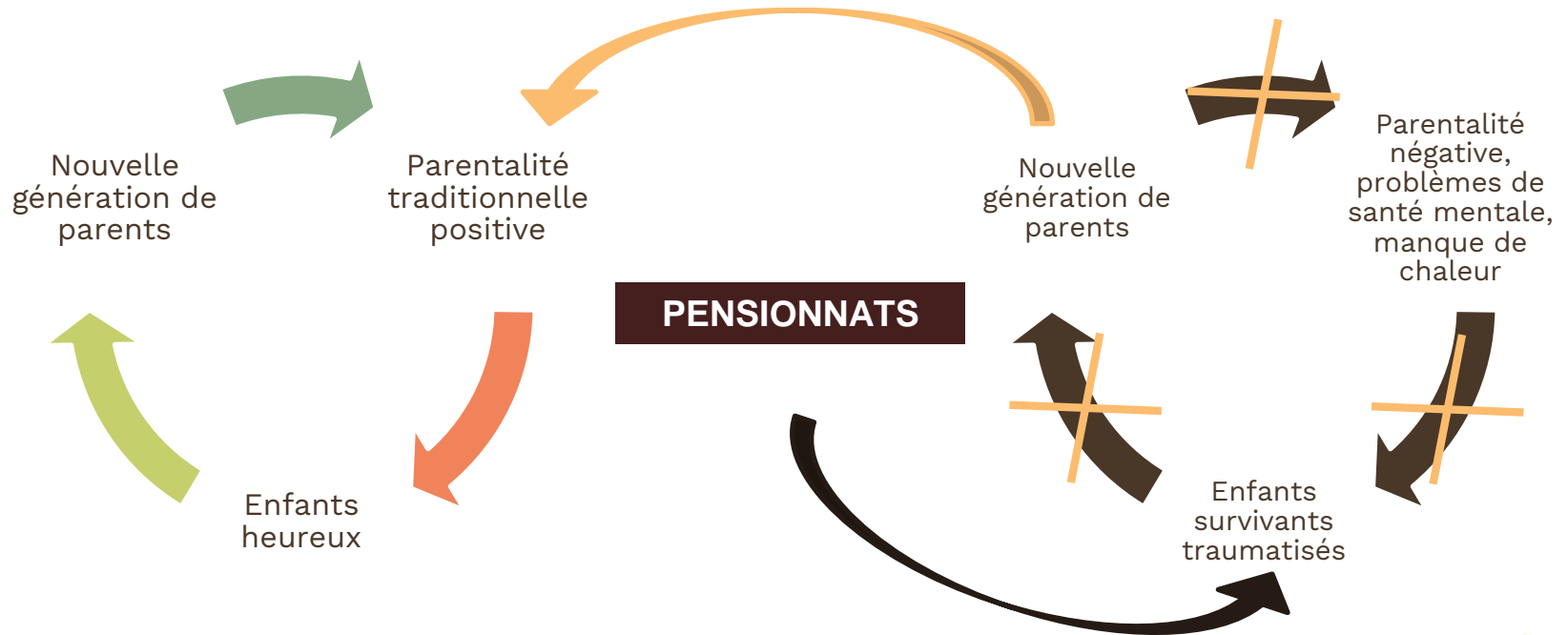


Parentalité et trauma intergénérationnel



Les expériences de parents de deuxième génération de survivants citées sont tirées de Kim-Meneen et al. (2019).

Parentalité et trauma intergénérationnel



Les expériences de parents de deuxième génération de survivants citées sont tirées de Kim-Meneen et al. (2019).



Sécurisation culturelle



Sécurisation culturelle

- Reconnaître le rôle central des connaissances et des pratiques culturelles en tant que fondements de la santé et du bien-être.
- Reconnaître l'impact des biais culturels non autochtones (individuels et systémiques).
- Prendre en compte les inégalités dans le système de soins.
- S'engager activement à redonner le pouvoir aux personnes et aux communautés.
- Important : Le prestataire de soins recherche la sécurité culturelle, mais c'est la personne qui reçoit les services qui décide si son expérience est culturellement sûre ou non.

(Inspiré de Curtis, 2019)

Principe de Joyce

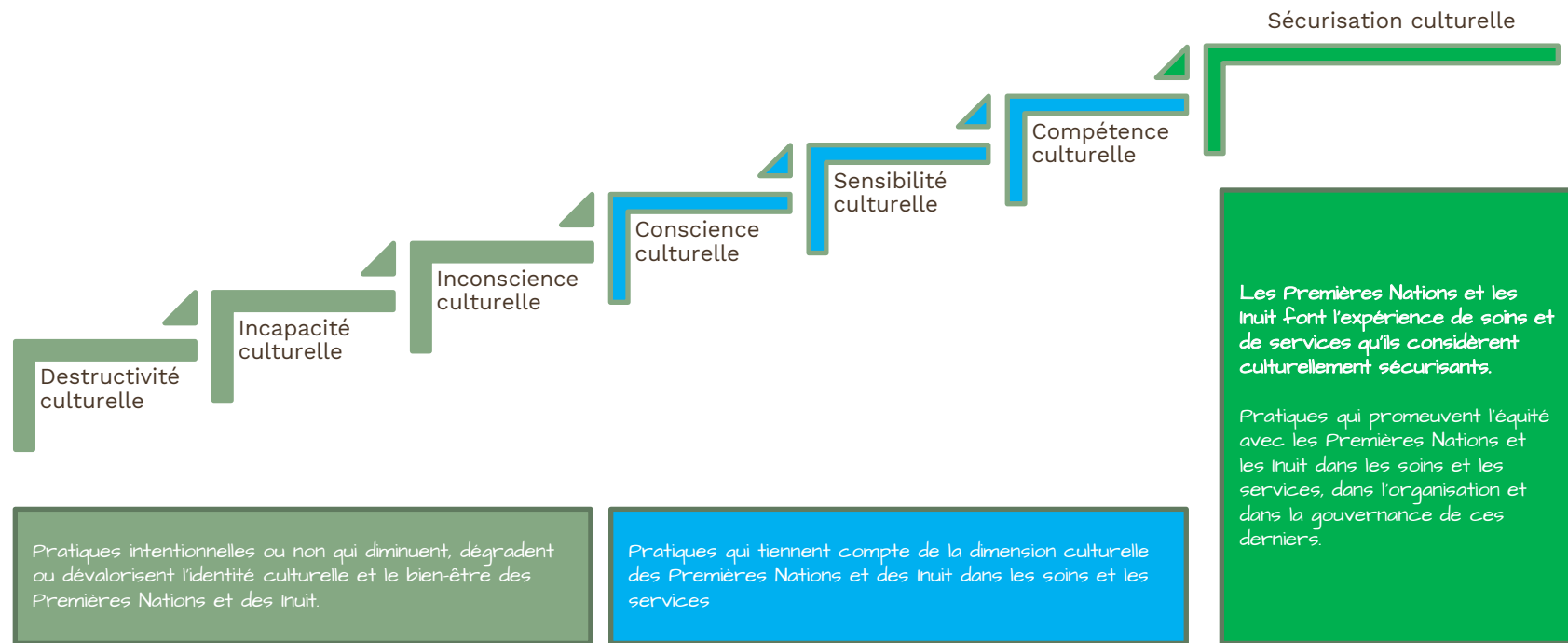
« Le Principe de Joyce vise à garantir à tous les Autochtones un droit d'accès équitable, sans aucune discrimination, à tous les services sociaux et de santé, ainsi que le droit de jouir du meilleur état possible de santé physique, mentale, émotionnelle et spirituelle.

Le Principe de Joyce requiert obligatoirement la reconnaissance et le respect des savoirs et connaissances traditionnelles et vivantes des autochtones en matière de santé. »

[Principe de Joyce \(atikamekwsipi.com\)](http://atikamekwsipi.com)



Les stades vers la sécurisation culturelle



Pratique à privilégier

- Réfléchir sur ses croyances et préjugés. En être conscient.
- Faire preuve d'humilité
- Savoir reconnaître des situations discriminantes et intervenir pour les corriger

Reconnaître la légitimité des identités culturelles des
Premières Nations et des Inuit.



Approche de recherche et processus d'adaptation



Adaptation de *Cap sur la famille* aux
réalités des familles autochtones



Pourquoi adapter le programme *Cap* sur la famille pour les familles autochtones?

Par souci d'accessibilité des services pour les familles autochtones

Pour adopter des pratiques culturellement sécuritaires auprès des familles autochtones

Pour favoriser l'engagement dans le programme

Plusieurs modèles d'adaptation culturelle des programmes... 4 principales étapes

1. Cueillette d'informations

- Revue de la littérature/identification des facteurs de risque et de protection
- Groupes de discussion focalisée pour identifier les aspects positifs et négatifs du programme

2. Adaptation préliminaire

- Modification du programme basée sur la cueillette d'information de l'étape 1

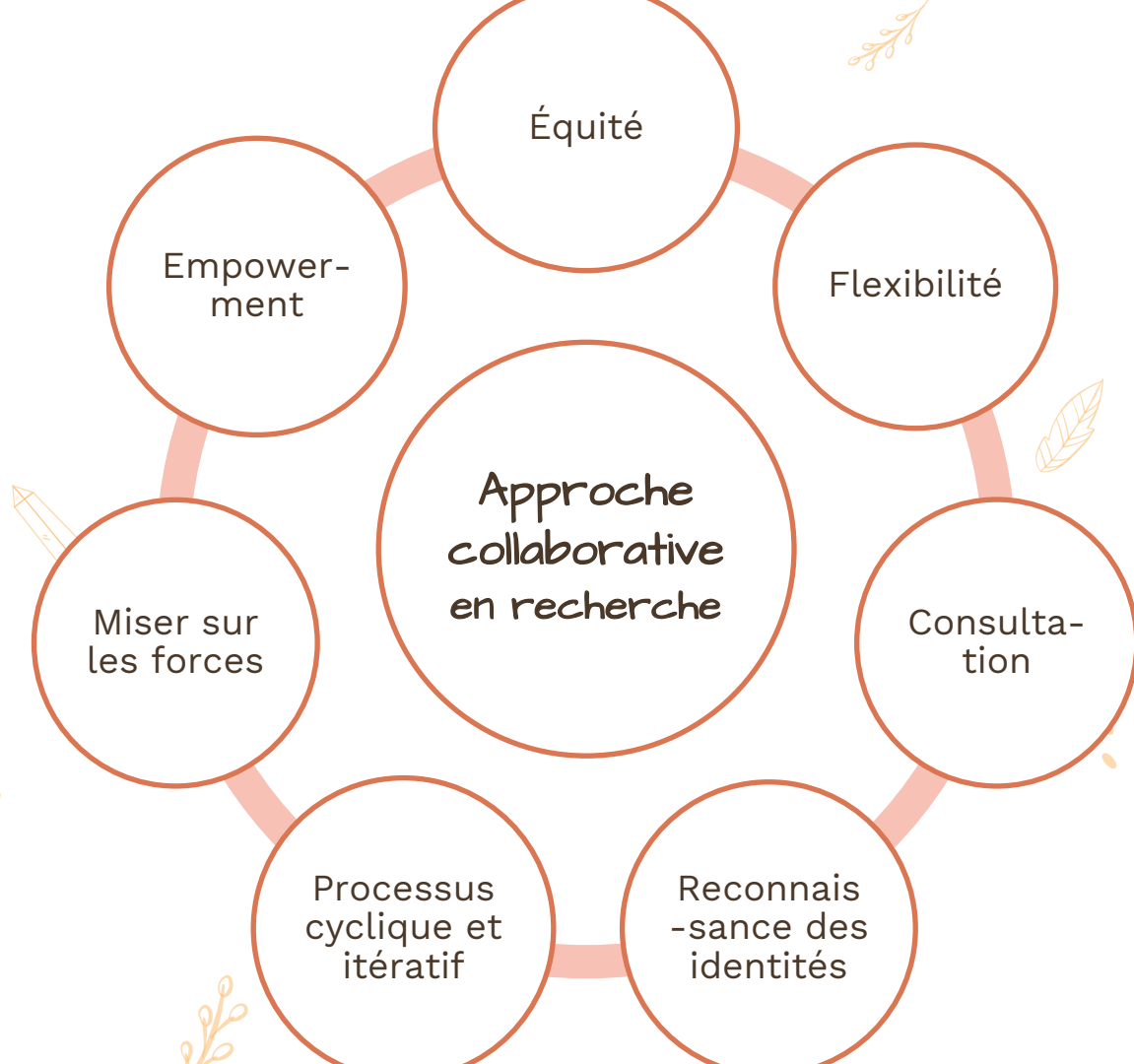
3. Étude pilote de l'adaptation

- Projets pilotes et évaluation de l'adaptation préliminaire

4. Bonification de l'adaptation

- Modification du programme basée sur l'étude pilote
- Réaliser une étude d'efficacité complète du programme adapté

(Barrera et Castro, 2006)






Comité consultatif de la recherche



Composition diversifiée

- Personnes intervenantes ou gestionnaires
- Diverses Nations ou communautés
- Divers milieux : sur et hors-communauté, milieux ruraux et urbains
- Personnes s'exprimant en français ou en anglais

Soutien à la participation

- Remboursement de tous les frais de déplacement et de voyage (mais annulé en raison de la pandémie)
 - Discussion avec les gestionnaires au besoin
 - Flexibilité dans les modes de participation : rencontres individuelles en ligne, commentaires à l'écrit seulement, rencontres de groupe en ligne
- 

Comité consultatif de la recherche

Organisation

CSSSPNQL

- **Bianca Giroux**, conseillère en mieux-être et prévention des dépendances - **ensemble des Premières Nations membres**, CSSSPNQL
- **Marie-Pier Paul**, conseillère en services à l'enfance et à la famille, CSSSPNQL
- **Debbie Whiteduck**, Conseillère en services à l'enfance et à la famille – **Territoire de la Côte-Nord**, CSSSPNQL

Nations/communautés

Anicinabe

- **Patrick St-Jacques**, coordonnateur des services de première ligne | services Apenimo8in, **Pikogan**

Atikamekw

- **Michèle Paquet**, conseillère clinique aux services sociaux, **Opitciwan**
- **Marie-Andrée Awashish**, intervenante en prévention, services sociaux de première ligne, **Opitciwan**

Comité consultation de la recherche

Nations/communautés

Innué

- **Menutan Descent-Vollant**, éducatrice spécialisée aux services communautaires et enfance-jeunesse-famille, **Uashat**
 - **David Fortin**, intervenante psychosociale, regroupement **Mamit-Innuat**
 - **Édith Morissette**, intervenante aux services communautaires, **Uashat**
 - **Anita Rock**, intervenante en toxicomanie, **Pessamit**
-
- **Stephanie Horne**, Coordinator First Line Services, **Kahnawake**
 - **Craig Polson**, Manager, First Line Prevention Services, **Long Point First Nation**
 - **Stacey McBride**, Manager, First Line Prevention, **Kebaowek**
 - **Christina Smith**, Assistant Director of Health and Social Services, **Kitigan Zibi**
 - **Tanya Barnaby**, Director or social services, **Listuguj**

Comité anglophone :

Kanien'keha:ka,
Anicinabe
Mi'gmaq



Comité consultation de la recherche



Hors-communauté

Nation Innue

- **Jannick Bezeau**, intervenante au centre Le rond-point, **Sept-Îles**
- **Annie Boulanger**, intervenante en dépendance, **Sept-Îles**
- **Lisa Simard**, intervenante et animatrice de Cap sur la famille au CRD de **Sept-Îles**

Montréal

- **Mélanie Dugas**, coach familiale, **Ensemble pour les familles**
- **Manon Gauthier**, coach familiale, conférencière et formatrice, **Ensemble pour les familles**

Québec

- **Julie Picard**, coordonnatrice du programme d'aide communautaire à l'enfance (PACE), **Centre d'amitié autochtone de Québec**





Revue de la littérature

Démarches de recension

Recherches dans les bases de données scientifiques

Recherche dans la littérature grise

Études révisées par les pairs : évaluation de programmes d'intervention auprès de familles autochtones, idéalement en contexte de dépendance

Rapports de recherche, documents d'organisations autochtones (ex. CSSSPNQL), articles non-révisés par les pairs, littérature francophone

Documents repérés

Ritland et al. (2020)

18 études ou recensions
complémentaires

Revue de portée (*Scoping Review*) des effets de programmes d'intervention en contexte de dépendances auprès des familles autochtones

Études ou rapports de recherche en français

Études de programmes d'intervention familiales, mais pas en contexte de dépendance et vice-versa

Études sans évaluation des effets, mais d'autres informations pertinentes



Processus d'adaptation de Cap sur la famille

Été 2020 : Cueillette d'information

- Une consultation initiale individuelle
- Revue de littérature

Automne 2020 : Adaptation préliminaire

- Synthèse des constats préliminaires

Automne 2020 : Cueillette d'information

- 2 consultations de groupe
- Synthèse des constats

Printemps 2021 : Étude pilote

- Expérience d'Opitciwan

Été 21 – Printemps 2022 : Adaptation préliminaire

- Développement de nouveau matériel pour les intervenant·es

Aujourd'hui : Constats des adaptations... et les suites!

Synthèse des recommandations et adaptations

Contenus

Objectifs

Répondent à un **réel besoin**, ont suscité l'engouement

Approches

COLLABORATIVE : rejoint les façons de faire autochtones
Psychoéducatrice : répond au besoin

Thèmes

Tous pertinents et convenables

Ex : Communication et pratiques parentales positives ont été très appréciées des familles participantes à Opitciwan

Synthèse des recommandations et adaptations

Clientèle

Famille

Possibilité d'inclure tous les membres souhaités de la **famille élargie**

Recrutement

Présenter comme un **programme d'entraînement aux habiletés parentales**, mais pas nécessairement en spécifiant qu'il s'agit d'un programme en lien avec la dépendance (soulève la méfiance)

Synthèse des recommandations et adaptations

Implantation

Calendrier, intensité et durée du programme

FLEXIBILITÉ : Besoins variables selon les contextes, plusieurs formules possibles (ex : longue fin de semaine de ressourcement)

Lieu

FLEXIBILITÉ : Besoins variables selon les contextes (ex. centre communautaire, centre d'amitié autochtone, etc.)

Accommodements

FLEXIBILITÉ : Importance du service de garde pour les enfants plus jeunes; importance du repas; accueil peu importe l'assiduité antérieure

Synthèse des recommandations et adaptations

Matériel d'animation

Pour les familles

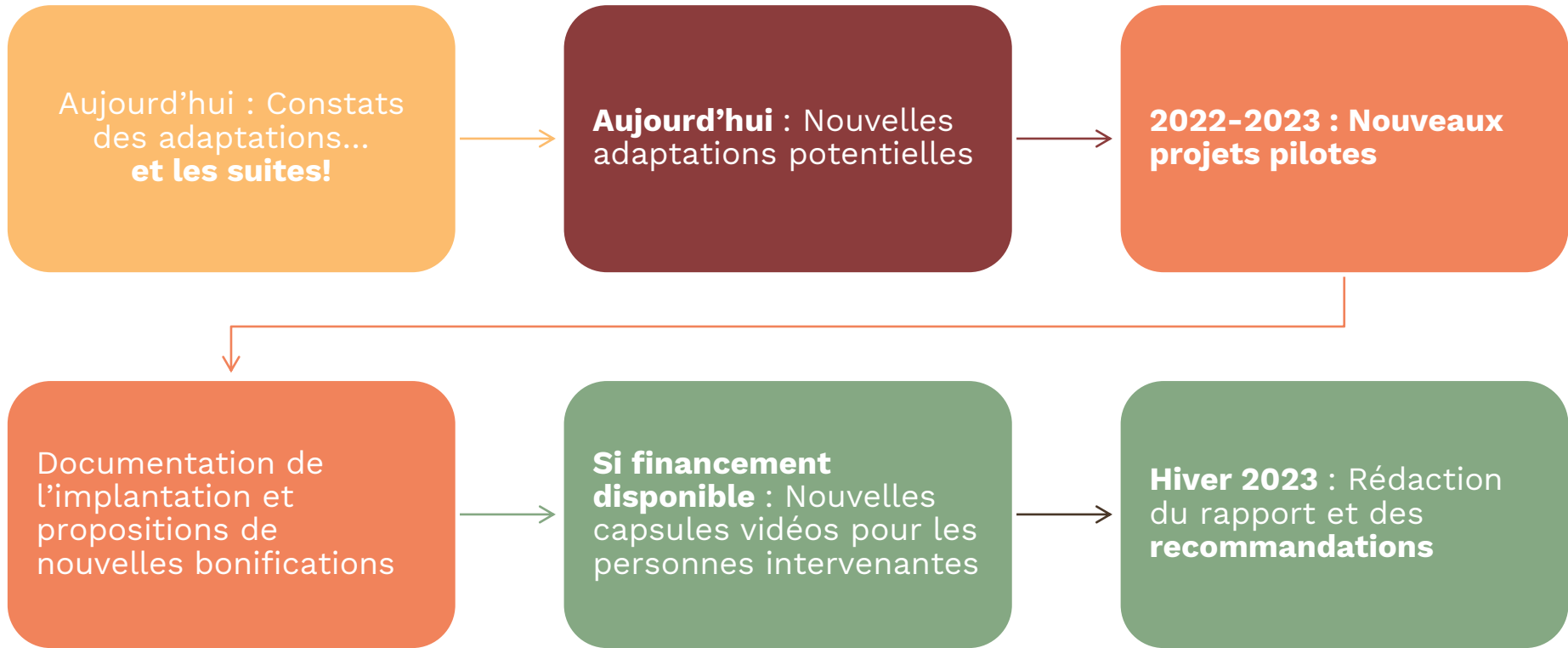
Nouvelles images plus inclusives. **Sur demande**, plus de matériel pourrait être créé spécifiquement pour les familles autochtones (ex. cartes émotions)

Pour les intervenant·es

BIENTÔT DISPONIBLE! Capsules vidéo « pas-à-pas » qui résument les messages-clés et les activités suggérées pour chaque atelier (volet parent)



Les prochaines étapes?





L'expérience d'Opitciwan


Cap sur la famille en contexte
Atikamekw






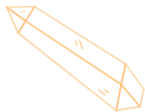
Quelques chiffres

Situation géographique



Cap sur la famille en
milieu naturel
ressourcement





Merci pour votre écoute!

Les références sont disponibles sur demande.

Mikwetc | Tshinashkumitin | Merci

